

THE INDEPENDENT 紙による英国の大学ランキングについて

4月30日(木)付けの英国の新聞 "THE INDEPENDENT" に大学案内(The Complete University Guide)の紙面があり、同紙がいくつかの観点から独自に英国の大学をランキング付けした記事が掲載されておりました。

以下、該当記事の URL を抜粋しています。

(記事見出しの和訳はロンドンセンター仮訳です。)

【『大学案内完全版(The Complete University Guide)』の英国大学ランキング】

オックスフォードが再び首位 – また、新たな大学も上位に食い込む

Oxford is in pole position again – but the new universities have broken into the top half of the league table

<http://www.independent.co.uk/news/education/higher/the-complete-university-guide-end-of-the-great-divide-1676107.html>

<http://www.independent.co.uk/news/education/higher/the-complete-university-guide-university-league-table-2010-xhtml-1675616.html>

<http://www.independent.co.uk/news/education/higher/tables-regional-ranking-1675511.html>

小さいが競い合えるようになった – 1994 年グループの大学が伝統ある大学との溝を埋めてきたが、さらに上位をうかがうにはより一層の資金増が必要となる

Small but perfectly formed to compete – Universities in the 1994 Group are closing the gap, but increased levels of funding are needed if they're going to challenge those at the very top

<http://www.independent.co.uk/news/education/higher/small-but-perfectly-formed-to-compete-1676111.html>

<http://www.independent.co.uk/news/education/higher/table-the-top-25-in-subjects-1675510.html>

希望する職業にどうやって就くか – 将来の収入を考えるとどのコースが良い選択なのか？

How to land your dream job – Which are the best courses for future earnings?

<http://www.independent.co.uk/news/education/higher/how-to-land-your-dream-job-1676110.html>

<http://www.independent.co.uk/news/education/higher/table-what-do-graduates-earn-1675502.html>

<http://www.independent.co.uk/news/education/higher/table-what-do-graduates-do-1675508.html>

(了)